

Betriebsanleitung

Klimagerät

- PAC S 3500 H




PAC S 3500 H

Inhaltsverzeichnis

1 Sicherheit	4
1.1 Sicherheitshinweise (Warnhinweise)	4
1.2 Bestimmungsgemäße Verwendung	6
1.3 Vernünftigerweise vorhersehbare Fehlanwendung	6
1.4 Restrisiken	6
1.5 Qualifikation des Personals.....	7
1.6 Allgemeine Sicherheitshinweise.....	8
1.7 Sicherheitskennzeichnungen	9
1.8 Sicherheitsdatenblätter	10
2 Technische Daten	10
2.1 Typenschild.....	11
2.2 Energielabel	11
3 Transport, Verpackung, Lagerung	12
3.1 Transport.....	12
3.2 Verpackung.....	12
3.3 Lagerung	12
4 Installation	13
4.1 Thermoschutzschlauch anbringen	13
4.2 Klettstreifen anbringen	13
4.3 Dichtungsband an Fensterrahmen anbringen.....	14
4.4 Montagewinkel installieren	14
4.5 Außeneinheit montieren	14
4.6 Befestigung der Schlossbasis	15
4.7 Abstand und Umgebung prüfen	15
4.8 Anschluss des Kondensatschlauchs.....	15
5 Gerätebeschreibung	16
5.1 Bedienfeld und Fernbedienung	17
6 Betrieb	18
6.1 Kühlbetrieb	18
6.2 Ventilationsbetrieb.....	18
6.3 Entfeuchtungsbetrieb	18
6.4 Heizbetrieb	18
6.5 Sleep-Modus	18
7 Smart-Home-WLAN-Verbindung	19
7.1 App installieren.....	19
7.2 Registrierung.....	19
7.3 Verbindung über Bluetooth	19
8 Hinweise zum R32 Kühlmittel	20
8.1 Vor der Inbetriebnahme	20
8.2 Warnhinweise.....	20
8.3 Angaben zum Kältemittel	21
8.4 Reparaturhinweise für Geräte mit R32.....	21
9 Pflege, Wartung und Instandsetzung	23
9.1 Reinigung und Pflege.....	23
9.2 Wartung.....	23
9.3 Außenreinigung.....	24
9.4 Reinigung des Luftfilters.....	24
9.5 Kondenswasser.....	24
9.6 Lagerung	24
10 Störungstabelle	25
11 Error Codes	26
12 Ersatzteile	27
12.1 Ersatzteilbestellung	27
13 Schaltpläne	30
14 EU-Konformitätserklärung	31
15 Anhang	32
15.1 Urheberrecht	32
15.2 Haftungsbeschränkung	32
15.3 Lagerung	32
15.4 Entsorgungshinweis / Wiederverwertungsmöglichkeiten:	32
15.5 Entsorgung über kommunale Sammelstellen	34
16 Produktbeobachtung	34
17 Wartungsplan	35

Vorwort

Sehr geehrter Kunde,
vielen Dank für den Kauf des Klimageräts.

 **Unicraft** Werkstattprodukte bieten ein Höchstmaß an Qualität, technisch optimale Lösungen und überzeugen durch ein herausragendes Preis-Leistungs-Verhältnis. Ständige Weiterentwicklungen und Produktinnovationen gewähren jederzeit einen aktuellen Stand an Technik und Sicherheit.

Vor Inbetriebnahme lesen Sie bitte diese Betriebsanleitung gründlich durch und machen Sie sich mit dem Klimagerät vertraut. Stellen Sie auch sicher, dass alle Personen, die das Klimagerät bedienen, immer vorher die Betriebsanleitung gelesen und verstanden haben. Bewahren Sie diese Betriebsanleitung sorgfältig im Bereich des Klimageräts auf.

Informationen

Die Betriebsanleitung enthält Angaben zur sicherheitsgerechten und sachgemäßen Installation, Bedienung und Wartung des Klimageräts. Die ständige Beachtung aller in diesem Handbuch enthaltenen Hinweise gewährleistet die Sicherheit von Mensch und Maschine.

Das Handbuch legt den Bestimmungszweck des Klimageräts fest und enthält alle erforderlichen Informationen zum wirtschaftlichen Betrieb sowie einer langen Lebensdauer.

Im Abschnitt Wartung sind alle Wartungsarbeiten und Funktionsprüfungen beschrieben, die vom Benutzer regelmäßig durchgeführt werden müssen.


Die im vorliegenden Handbuch vorhandenen Abbildungen und Informationen können gegebenenfalls vom aktuellen Bauzustand Ihres Klimageräts abweichen. Als Hersteller sind wir ständig um eine Verbesserung und Erneuerung der Produkte bemüht, deshalb können Veränderungen vorgenommen werden, ohne dass diese vorher angekündigt werden. Die Abbildungen des Klimageräts können sich in einigen Details von den Abbildungen in dieser Anleitung unterscheiden, dies hat jedoch keinen Einfluss auf die Bedienbarkeit Ihres Geräts.

Aus den Angaben und Beschreibungen können deshalb keine Ansprüche hergeleitet werden. Änderungen und Irrtümer behalten wir uns vor!

Ihre Anregungen hinsichtlich dieser Betriebsanleitung sind ein wichtiger Beitrag zur Optimierung unserer Arbeit, die wir unseren Kunden bieten. Wenden Sie sich bei Fragen oder im Falle von Verbesserungsvorschlägen an unseren Service.

Sollten Sie nach dem Lesen dieser Betriebsanleitung noch Fragen haben oder können Sie ein Problem nicht mit Hilfe dieser Betriebsanleitung lösen, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Fachhändler in Verbindung.

Angaben zum Hersteller:

 - Stürmer Maschinen GmbH
Dr.-Robert-Pfleger-Straße 26;
D-96103 Hallstadt/Bamberg

Fax (+49)0951 - 96555-55

Mail: info@unicraft.de

Internet: www.unicraft.de

Originalbetriebsanleitung nach DIN EN ISO 20607:2019

Ausgabe: 10.02.2026

Version 1.02

Sprache: DE

Autor: LA

Produktidentifikation:

Klimagerät




PAC S 3500 H

Artikelnummer

6551205

1 Sicherheit

Konventionen der Darstellung

	gibt zusätzliche Hinweise
	fordert Sie zum Handeln auf
	Aufzählungen

Dieser Teil der Betriebsanleitung

- erklärt Ihnen die Bedeutung und die Verwendung der in dieser Betriebsanleitung verwendeten Warnhinweise,
- legt die bestimmungsgemäße Verwendung des Klimageräts fest,
- weist Sie auf Gefahren hin, die bei Nichtbeachtung dieser Anleitung für Sie und andere Personen entstehen könnten,
- informiert Sie darüber, wie Gefahren zu vermeiden sind.

Beachten Sie ergänzend zur Betriebsanleitung




- die zutreffenden Gesetze und Verordnungen,
- die gesetzlichen Bestimmungen zur Unfallverhütung,
- die Verbots-, Warn- und Gebotsschilder.

Bewahren Sie die Dokumentation stets in der Nähe des Gerätes auf.

1.1 Sicherheitshinweise (Warnhinweise)

Gefahren-Klassifizierung

Wir teilen die Sicherheitshinweise in verschiedene Stufen ein. Die untenstehende Tabelle gibt Ihnen eine Übersicht über die Zuordnung von Symbolen (Piktogrammen) und Signalwörtern zu der konkreten Gefahr und den (möglichen) Folgen.

Piktogramm	Signalwort	Definition/Folgen
	GEFAHR!	Bei Nichtbeachtung besteht eine unmittelbare Gefahr, die zu einer schweren Verletzung oder zum Tode führt. Hoher Risikograd der Gefährdung.
	WARNUNG!	Bei Nichtbeachtung besteht eine mögliche Gefahr, die zu einer ernsthaften Verletzung oder zum Tode führen kann. Mittlerer Risikograd der Gefährdung.
	VORSICHT!	Bei Nichtbeachtung oder einer riskanten Verfahrensweise besteht eine mögliche Gefahr, die zu einer Verletzung von Personen oder einem Eigentumsschaden führen kann. Niedriger Risikograd der Gefährdung.
	ACHTUNG!	Situation, die zu Sachschäden führen und die Funktion des Produkts beeinträchtigen kann.
	Information	Anwendungstipps und andere wichtige/nützliche Informationen und Hinweise. Keine gefährlichen oder schadenbringenden Folgen für Personen oder Sachen.

Piktogramme, die auf konkrete Gefahren hinweisen



Allgemeines
Warnzeichen



Warnung vor
elektrischer
Spannung



Warnung vor
Handverletzungen



Warnung vor heißer
Oberfläche



Warnung vor
automatischem
Anlauf



Warnung vor Hindernissen
am Boden



Warnung Kippgefahr!



Warnung vor schwebender
Last!



Warnung vor
feuergefährlichen Stoffen!

Piktogramme, die auf Gebote/Verbote hinweisen



Schutzkleidung benutzen!



Gehörschutz benutzen!



Anleitung beachten!



Netzstecker ziehen!



Augenschutz benutzen!



Handschutz benutzen!



Fußschutz benutzen!

1.2 Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Split-Klimagerät ist ausschließlich für die Kühlung, Beheizung, Ventilation und Entfeuchtung von Innenräumen vorgesehen. Das Gerät darf nur unter den in dieser Betriebsanleitung beschriebenen Bedingungen betrieben werden, einschließlich der ordnungsgemäßen Aufstellung der Innen- und Außeneinheit sowie der Einhaltung der elektrischen Anschlussanforderungen. Die Wärmeabfuhr erfolgt über einen Wärmetauscher, ohne dass Raumluft nach außen abgeführt wird. Jede Verwendung des Geräts außerhalb der beschriebenen bestimmungsgemäßen Verwendung, insbesondere der Betrieb in feuchten oder explosionsgefährdeten Umgebungen oder außerhalb der vorgesehenen Betriebsarten, ist unzulässig und führt zum Ausschluss von Haftungs-, Garantie- und Gewährleistungsansprüchen.

Teil der bestimmungsgemäßen Verwendung ist, dass Sie

- die Betriebsanleitung beachten,
- die Inspektions- und Wartungsanweisungen einhalten.

1.3 Vernünftigerweise vorhersehbare Fehlanwendung

Jede über die bestimmungsgemäße Verwendung hinausgehende oder andersartige Benutzung des Klimageräts gilt als Fehlgebrauch. Das Bedienpersonal muss ausreichend qualifiziert bzw. eine angemessene und praxisorientierte Unterweisung erhalten haben, um das Klimagerät betreiben zu dürfen. Um Fehlanwendungen zu vermeiden, muss die Betriebsanleitung vor Inbetriebnahme gelesen und verstanden werden.

Mögliche Fehlanwendungen können sein:

- Förderung von Luft mit schädlichen, entflammaren, explosiven, aggressiven, korrosiven oder anderen gefährlichen Bestandteilen.
- Zweckentfremdung des Klimageräts.
- Betreiben des Klimageräts ohne die funktionierenden, vorgesehenen Schutzvorrichtungen.
- Überbrücken oder Verändern der Schutzvorrichtungen.
- Nichtbeachtung der Wartungsvorschriften.
- Nichtbeachtung von Abnutzungs- und Beschädigungsspuren.
- Servicearbeiten durch ungeschultes oder nicht autorisiertes Personal.
- Wartungsarbeiten an einem eingeschalteten Gerät.
- Bewusstes oder leichtsinniges Hantieren an dem Klimagerät während des Betriebs.
- Einbau von Ersatzteilen und Verwendung von Zubehör und Betriebsmitteln, die nicht vom Hersteller genehmigt sind.
- Modifizierungen an dem Klimagerät.
- Betreiben des Geräts, wenn die Bedienungsanleitung nicht vollständig gelesen und verstanden wurde.

WARNUNG!

Bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung des Klimageräts

- **entstehen Gefahren für das Personal,**
- **werden das Klimagerät und weitere Sachwerte des Betreibers gefährdet,**
- **kann die Funktion des Klimageräts beeinträchtigt sein.**



1.4 Restrisiken

Selbst wenn sämtliche Sicherheitsvorschriften beachtet werden und das Klimagerät vorschriftsgemäß verwendet wird, bestehen noch Restrisiken, welche nachstehend aufgelistet sind:

- Quetschgefahr für die oberen und unteren Gliedmaßen beim Aufstellen des Geräts.
- Verletzungsgefahr durch bewegte Geräteteile in unzulässigem Abstand - zu nahe an arbeitenden Gerätekomponenten.
- Verletzungsgefahr durch Herunterfallen des Geräts bei unsachgemäßer Handhabung während des Transportvorgangs oder beim Bewegen des Geräts.
- Beeinträchtigungen des Gehörs bei länger andauernden Arbeiten ohne Gehörschutz oder wenn dieser mangelhaft ist.

1.5 Qualifikation des Personals

Zielgruppe

Diese Anleitung wendet sich an

- die Betreiber,
- die Bediener,
- das Personal für Instandhaltungsarbeiten.

Deshalb beziehen sich die Warnhinweise sowohl auf die Bedienung als auch auf die Instandhaltung des Klimageräts.

Legen Sie klar und eindeutig fest, wer für die verschiedenen Tätigkeiten an dem Klimagerät (Bedienen, Warten und Instandsetzen) zuständig ist. Unklare Kompetenzen sind ein Sicherheitsrisiko!

In dieser Anleitung werden die im Folgenden aufgeführten Qualifikationen der Personen für die verschiedenen Aufgaben benannt:

Bediener

Der Bediener wurde in einer Unterweisung durch den Betreiber über die ihm übertragenen Aufgaben und möglichen Gefahren bei unsachgemäßem Verhalten unterrichtet. Aufgaben, die über die Bedienung im Normalbetrieb hinausgehen, darf der Bediener nur ausführen, wenn dies in dieser Anleitung angegeben ist und der Betreiber ihn ausdrücklich damit betraut hat.

Elektrofachkraft

Die Elektrofachkraft ist aufgrund ihrer fachlichen Ausbildung, Kenntnisse und Erfahrungen sowie Kenntnis der einschlägigen Normen und Bestimmungen in der Lage, Arbeiten an elektrischen Anlagen auszuführen und mögliche Gefahren selbstständig zu erkennen und zu vermeiden.

Die Elektrofachkraft ist speziell für das Arbeitsumfeld, in dem sie tätig ist, ausgebildet und kennt die relevanten Normen und Bestimmungen.

Fachpersonal

Fachpersonal ist aufgrund seiner fachlichen Ausbildung, Kenntnisse und Erfahrung sowie Kenntnis der einschlägigen Bestimmungen in der Lage, die ihm übertragenen Arbeiten auszuführen und mögliche Gefahren selbstständig zu erkennen und zu vermeiden.

Unterwiesene Person

Die unterwiesene Person wurde in einer Unterweisung durch den Betreiber über die ihr übertragenen Aufgaben und möglichen Gefahren bei unsachgemäßem Verhalten unterrichtet.

Autorisierte Personen

WARNUNG!

Bei unsachgemäßem Bedienen und Warten des Klimageräts entstehen Gefahren für Mensch, Maschine und Umwelt.



Nur autorisierte Personen dürfen mit dem Klimagerät arbeiten!

Autorisierte Personen für die Bedienung und Instandhaltung sind die eingewiesenen und geschulten Fachkräfte des Betreibers und des Herstellers.

Der Betreiber muss

- das Personal schulen,
- das Personal in regelmäßigen Abständen (mindestens einmal jährlich) unterweisen über
 - alle das Klimagerät betreffenden Sicherheitsvorschriften,
 - die Bedienung,
 - die anerkannten Regeln der Technik,
- den Kenntnisstand des Personals prüfen,
- die Schulungen/Unterweisungen dokumentieren,
- die Teilnahme an den Schulungen/Unterweisungen durch Unterschrift bestätigen lassen,
- kontrollieren, ob das Personal sicherheitsbewusst arbeitet und die Betriebsanleitung beachtet.

Der Bediener muss

- eine Ausbildung im Umgang mit dem Klimagerät erhalten haben,
- die Funktion und Wirkungsweise kennen,
- vor der Inbetriebnahme
 - die Betriebsanleitung gelesen und verstanden haben,
 - mit allen Sicherheitseinrichtungen und -vorschriften vertraut sein.

1.6 Allgemeine Sicherheitshinweise



- Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät installieren und/oder in Betrieb nehmen.
- Diese Gerät ist nur für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt.
- Diese Gerät darf nur an eine geerdete Steckdose mit 220-240 V / 50 Hz angeschlossen werden.
- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, bevor Sie es zerlegen, zusammenbauen oder reinigen.
- Vermeiden Sie es, bewegliche Teile des Gerätes zu berühren.
- Stecken Sie niemals Finger, Bleistifte oder andere Gegenstände durch die Schutzvorrichtung.
- Dieses Gerät darf nicht von Personen verwendet werden, die aufgrund eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Fähigkeiten, oder aufgrund mangelnder Erfahrung und Kenntnisse nicht in der Lage sind, das Gerät sicher zu bedienen. Ebenso ist die Nutzung durch Kinder nicht gestattet. Sollten unerfahrene Personen das Gerät verwenden, muss dies unter Aufsicht oder Anleitung einer verantwortlichen Person erfolgen, die für deren Sicherheit sorgt.
- Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt in der Nähe des Geräts.
- Schließen Sie das Gerät niemals über ein Verlängerungskabel an eine Steckdose an. Wenn keine Steckdose verfügbar ist, sollte eine von einem qualifizierten Elektriker installiert werden.
- Betreiben Sie das Gerät niemals, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt ist. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht gespannt ist oder scharfen Gegenständen ausgesetzt ist.
- Alle Wartungsarbeiten, die über die regelmäßige Reinigung oder den Filter wechseln hinausgehen, sollten von einem qualifizierten Mitarbeiter durchgeführt werden. Bei Nichtbeachtung kann die Garantie erlöschen.
- Verwenden Sie das Gerät ausschließlich für den vorgesehenen Zweck.
- Vermeiden Sie es, die Klimaanlage neu zu starten, wenn seit dem Ausschalten noch keine 3 Minuten vergangen sind. Dadurch wird eine Beschädigung des Kompressors verhindert.
- Verwenden Sie niemals den Netzstecker als Schalter, um die Klimaanlage ein- und auszuschalten. Verwenden Sie die Fernbedienung.
- Die Klimaanlage sollte nicht in Waschküchen oder Nassräumen installiert werden.
- Das Gerät muss in einem Raum ohne Zündquellen (z.B offene Flammen, ein in Betrieb befindliches Gasgerät oder ein in Betrieb befindliches elektrisches Heizgerät) installiert werden.
- Das Gerät muss von einer sachkundigen Person an einer festen vertikalen Wand installiert werden. Der Stromschluss darf erst nach Abschluss der Installation hergestellt werden.
- Nicht in einem unbelüfteten Raum mit einer Fläche von weniger als 15 m² installieren. Der Raum muss so beschaffen sein, dass Kältemittelgas nicht austreten kann, da bei Kontakt des Kältemittels mit elektrischen Heizgeräten, Öfen oder anderen Zündquellen Brand- oder Explosionsgefahr besteht.

EXPLOSIONSGEFAHR

- Halten Sie den Bereich um das Klimagerät gut belüftet. Halten Sie Funken, offene Flammen und jede andere Form der Entzündung fern.
- Wo sich brennbare Dämpfe oder Staub bilden können (z. B. in der Nähe von Brennstoff-, Holzstaub oder Getreidelagern o.ä), muss aufgrund von Explosionsgefahr das Klimagerät ausgeschaltet sein.



BRANDGEFAHR

- Stellen Sie sicher, dass sich keine brennbaren, zündfähigen Materialien in der Nähe des Arbeitsbereichs befinden.
Das Klimagerät darf nicht in der Nähe von brennbaren Materialien aufgestellt werden.
- Das Gerät ist mit brennbarem Gas R290 gefüllt. Das Gerät muss in einem Raum mit einer Grundfläche von mehr als 15 m² installiert, betrieben und gelagert werden.
- Halten Sie geeignete Löschmittel bereit.
- Stellen Sie sicher, dass sich in der Nähe des Arbeitsbereiches Brandschutzvorrichtungen befinden.



GEFAHR DURCH ABSTÜRZEN DER LAST:

Herunterfallende Lasten können zu schweren Verletzungen bis hin zum Tod führen!

- Niemals unter schwebende Lasten treten, sich dort aufhalten oder unter schwebenden Lasten arbeiten.
- Eine angehobene Last darf keinesfalls Schlag- oder Stoßbelastungen ausgesetzt werden.
- Stellen Sie sicher, dass der Untergrund auf dem das Klimagerät steht, fest und ausreichend tragfähig ist.
- Niemals eine Last, die verrutschen kann oder deren Einzelteile nicht fest miteinander verbunden sind, anheben.
- Niemals die angehobene Last unbeaufsichtigt lassen. Bei Verlassen des Arbeitsplatzes die Last absenken.
- Während des Hebens und Senkens einer Last darauf achten, dass sich Personen jederzeit außerhalb der Reichweite der Last befindet, falls diese abrutscht oder herabfällt.



1.7 Sicherheitskennzeichnungen

Folgende Sicherheitskennzeichnungen- und symbole sind angebracht (Abb. 1-1), die beachtet und befolgt werden müssen:



Abb. 1-1: Sicherheitskennzeichnungen: 1 Gebotszeichen: Gebrauchsanweisung beachten, Netzstecker ziehen | 2 Verbotsschilder: Hineinfassen verboten, keine offene Flamme; Feuer, Rauchen verboten | 3 Warnzeichen: Warnung vor feuergefährlichen Stoffen, Warnung vor heißer Oberfläche, Warnung vor elektrischer Spannung |

Hinweis:

Beschädigte oder fehlende Sicherheitssymbole an dem Klimagerät können zu Fehlhandlungen mit Personen- und Sachschäden führen. Die an dem Gerät angebrachten Sicherheitssymbole dürfen nicht entfernt werden. Beschädigte Sicherheitssymbole sind umgehend zu ersetzen.



Folgendes ist zu beachten:

- Kommt es im Zuge der Lebensdauer des Geräts zum Verblässen oder zu Beschädigungen der Sicherheitskennzeichnung, sind unverzüglich neue Schilder anzubringen.
- Ab dem Zeitpunkt, an dem die Schilder nicht auf den ersten Blick sofort erkenntlich und begreifbar sind, ist das Gerät bis zum Anbringen der neuen Schilder außer Betrieb zu nehmen.

1.8 Sicherheitsdatenblätter

Sicherheitsdatenblätter zu Gefahrgut erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder unter Tel.: +49 (0)951/96555-0. Fachhändler können Sicherheitsdatenblätter im Downloadbereich des Partnerportals finden.

2 Technische Daten

Bezeichnung	Einheit	PAC S 3500 H
Länge (Produkt) ca.	mm	Gerät Innenbereich: 430 Gerät Außenbereich: 492
Breite/Tiefe (Produkt) ca.	mm	Gerät Innenbereich: 320 Gerät Außenbereich: 263
Höhe (Produkt) ca.	mm	Gerät Innenbereich: 730 Gerät Außenbereich: 460
Gewicht (Netto) ca.	kg	34,5
Anschlussspannung	V	220 - 240
Nennstromaufnahme	A	7 (Kühlen), 6 (Heizen)
Leistungsaufnahme	kW	1,2 (Kühlen), 1,1 (Heizen)
Netzfrequenz	Hz	50
Anschlusstecker		CEE 7/7
Kabellänge	m	1,9
Schutzart (IP)	IP	IPX4 für Gerät Außenbereich
Schutzklasse		Klasse 1
Kühlleistung	kW	3,5
	Btu / h	12000
Heizleistung	kW	3,5
Empfohlene Raumgröße	m ³ / m ²	105 / 42
Luftmenge Stufe max.	m ³ / h	450 / 420 / 370 / 320 / 245
Anzahl Gebläsestufen		5
Ventilator radial		1
Ventilator axial		1
Erzielbare Raumtemperatur (Je nach Einsatzbedingungen)	°C	16 - 30
Temperaturbereich min.	°C	16
Temperaturbereich max.	°C	30
Kühlmedium		Luft
Kältemitteltyp		R32
Kältemittelmenge	g	640
GWP Faktor		675
CO ₂ Äquivalenz		0,432
Energieeffizienzklasse	A-G	A+
Druck Saugseite	Mpa	1,5
Druck Austrittseite	Mpa	4
Schalleistungspegel LwA	dB	IDU: 59 / ODU: 65

Bezeichnung	Einheit	PAC S 3500 H
Schalldruckpegel LpA	dB	57 (39 bei Silent Mode)
Kondensatablauf		Ja
Raumthermostat		Ja
Raumluftfilter reinigbar		Ja
Zusatzfunktion		1. WLAN-App-Steuerung, Fernbedienung, Touchpanel Steuerung 2. LED-Anzeige und 24-Stunden-Ein-/Aus-Timer 3. Wandhalterungen zur einfachen Montage, kompatibel mit den meisten gängigen Fenstertypen.

2.1 Typenschild





Klimagerät Air conditioner		  	
Typ Type	PAC S 3500 H	Serien-Nr. Serial no.	
Artikel-Nr. Item no.	6551205	Baujahr Year of manufacture	
Heizleistung Heating capacity	2,2 kW	Netzanschluss Power connection	230 V/1~/50 Hz
Kühlleistung Cooling capacity	3,5 kW	Max. Luftmenge Max. air volume	450 m ³ /h
Betriebsdruck Auslass Operating pressure discharge	40 bar	Betriebsdruck Ansaugung Operating pressure suction	15 bar
Gewicht Weight	34,5 kg		
Kühlmittel Refrigerant	R32 Menge/Quantity: 640g	Hermetisch verschlossen / Hermetically sealed	
		Stürmer Maschinen GmbH Dr.-Robert-Pfieger-Str. 26, 96103 Hallstadt Deutschland / Germany	

Abb.2-1: Typenschild PAC S 3500 H

2.2 Energielabel

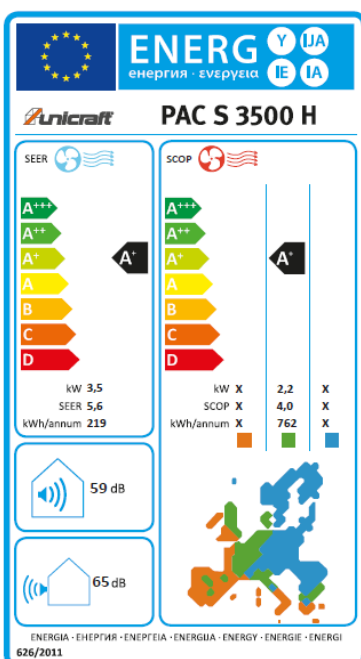


Abb.2-2: Energielabel

3 Transport, Verpackung, Lagerung

3.1 Transport

Überprüfen Sie das Klimagerät nach Anlieferung auf sichtbare Transportschäden.

Sollten Sie Schäden an dem Klimagerät entdecken, melden Sie diese unverzüglich dem Transportunternehmen beziehungsweise dem Händler.

3.1.1 Hinweise zum Transport

Unsachgemäßes Transportieren, Aufstellen und Inbetriebnehmen ist unfallträchtig und kann Schäden oder Funktionsstörungen an dem Klimagerät verursachen, für die wir keine Haftung bzw. Garantie gewähren.

Lieferumfang gegen Verschieben oder Kippen gesichert mit ausreichend dimensioniertem Flurförderfahrzeug oder einem Kran zum Aufstellort transportieren.

WARNUNG!

Schwerste bis tödliche Verletzungen durch Umfallen und Herunterfallen von Maschinenteilen vom Gabelstapler oder vom Transportfahrzeug. Beachten Sie die Anweisungen und Angaben auf der Transportkiste.



Beachten Sie das Gesamtgewicht des Klimageräts, welches in den „Technischen Daten“ angegeben ist. Im ausgepackten Zustand kann das Gewicht des Klimageräts auch am Typenschild abgelesen werden.

Verwenden Sie nur Transportmittel und Lastanschlagmittel, die das Gesamtgewicht des Klimageräts aufnehmen können.

Prüfen Sie die Hebezeuge und Lastanschlagmittel auf ausreichende Tragfähigkeit und einwandfreien Zustand.

Befestigen Sie die Lasten sorgfältig. Treten Sie nie unter schwebende Lasten!

3.1.2 Allgemeine Gefahren beim innerbetrieblichen Transport

WARNUNG KIPPGEFAHR!

Sichern Sie das Klimagerät gegen Umfallen, Wegrollen und Herunterfallen.

Mitarbeiter müssen sich außerhalb der Gefahrenzone, der Reichweite der Last befinden.

Warnen Sie Mitarbeiter und weisen Sie Mitarbeiter auf die Gefährdung hin.



Der Transport darf nur von autorisierten und qualifizierten Personen durchgeführt werden. Beim Transport verantwortungsbewusst handeln und stets die Folgen bedenken. Gewagte und riskante Handlungen unterlassen.

Gefährdungsstellen, Unebenheiten und Störstellen sind unbedingt vor dem Transport einzusehen. Das Beseitigen von Gefährdungsstellen, Störstellen und Unebenheiten zum Zeitpunkt des Transportes durch andere Mitarbeiter führt zu erheblichen Gefahren.

Eine sorgfältige Planung des innerbetrieblichen Transportes ist daher unumgänglich.

3.2 Verpackung

Alle verwendeten Verpackungsmaterialien und Packhilfsmittel des Klimageräts sind recyclingfähig und müssen grundsätzlich der stofflichen Wiederverwertung zugeführt werden.

Verpackungsbestandteile aus Karton geben Sie zerkleinert zur Altpapiersammlung.

Die Folien sind aus Polyethylen (PE) und die Polsterteile aus Polystyrol (PS). Diese Stoffe geben Sie an einer Wertstoffsammelstelle ab oder an das für Sie zuständige Entsorgungsunternehmen.

3.3 Lagerung

Das Gerät muss in einem geschlossenen, trockenen und gut belüfteten Raum aufgestellt werden.

Es darf keiner Feuchtigkeit oder intensiver Sonnenbestrahlung ausgesetzt werden.

Bevor Sie das Gerät für längere Zeit außer Betrieb nehmen, lassen Sie bitte das Wasser aus dem Tank ab und bewahren Sie es auf, wenn der Tank trocken ist.

Lagern Sie das Gerät niemals liegend!

4 Installation

Verpackung prüfen

Verpackung von Gerät und Zubehör öffnen und prüfen, ob die Schläuche zwischen Innen- und Außeneinheit korrekt verbunden sind. Überprüfen Sie außerdem, ob der Wasserstopfen fest eingesetzt ist und ob sämtliches Zubehör vollständig vorhanden ist.

4.1 Thermoschutzschlauch anbringen

Den Thermoschutzschlauch auf den Schlauch zwischen Innen- und Außeneinheit aufschieben.

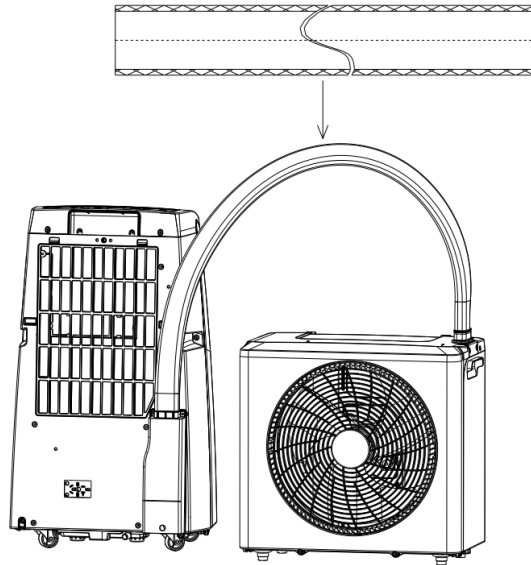


Abb.4-1: Thermoschutz

4.2 Klettstreifen anbringen

Klettstreifen an den Fensterrahmen und auf das Fenster kleben.

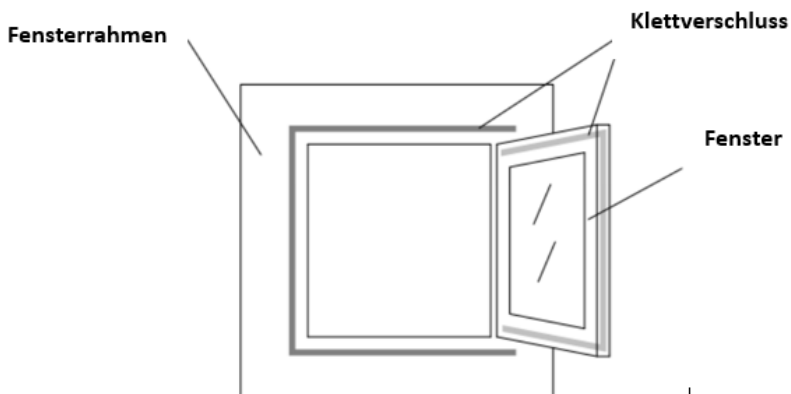
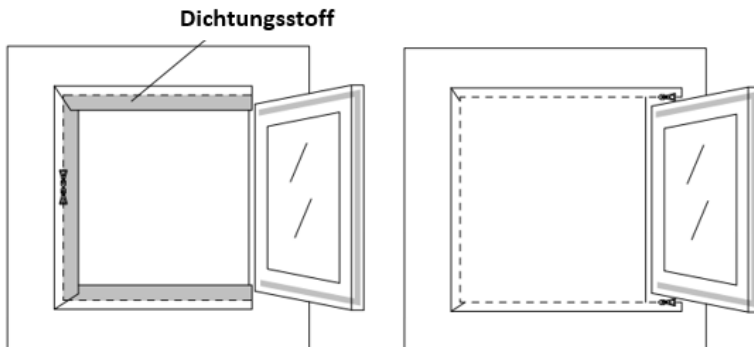


Abb.4-2: Klettverschluss

4.3 Dichtungsband an Fensterrahmen anbringen

Zuerst das Dichtungsband fest am Fensterrahmen anbringen, anschließend das Band aufreißen und die andere Seite am Fenster befestigen, sodass eine luftdichte Abdichtung entsteht.



4.4 Montagewinkel installieren

Montagewinkel am Fenster anbringen. Den Bolzen von Hand festziehen, um den Winkel sicher zu fixieren.

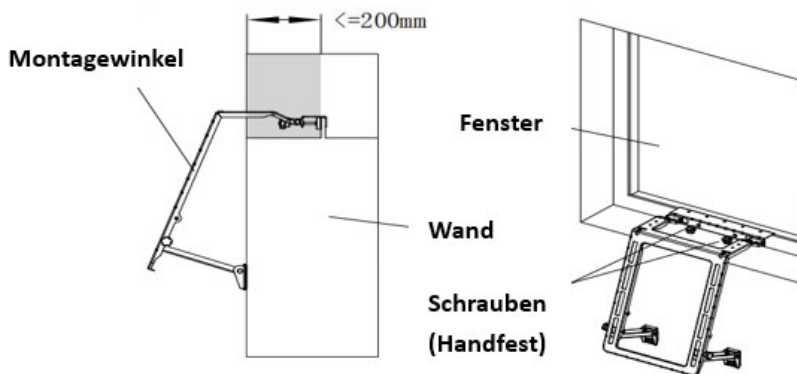
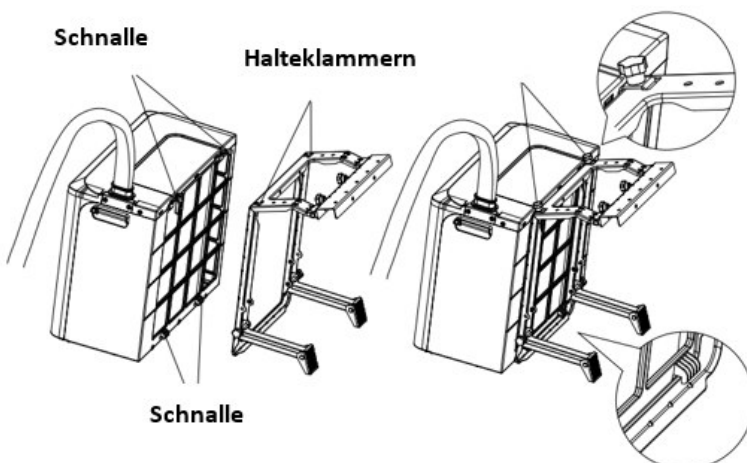


Abb.4-3: Montagewinkel

4.5 Außeneinheit montieren

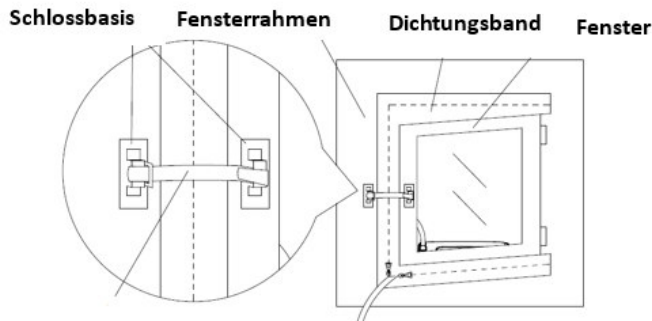
Die Außeneinheit in die Halterung einhängen: Die Halteklammern an der Außeneinheit in die Haken des Montagewinkels einsetzen und die Schraube von Hand festziehen.



4.6 Befestigung der Schlossbasis

Die Basis des Schlosses am Fenster an der vorgesehenen Position befestigen.

Hinweis: Die beiden Basen nicht zu weit auseinander anbringen, um eine zu kurze Kette zu vermeiden.



Sicherheitskette

Abb. 4-4: Schlossbasis

4.7 Abstand und Umgebung prüfen

Nach der Installation darauf achten, dass die Klimaanlage rundum auf einer ebenen Fläche steht und frei zugänglich ist. Der Luftauslass darf nicht blockiert sein, der Mindestabstand zu Hindernissen beträgt 50 cm.

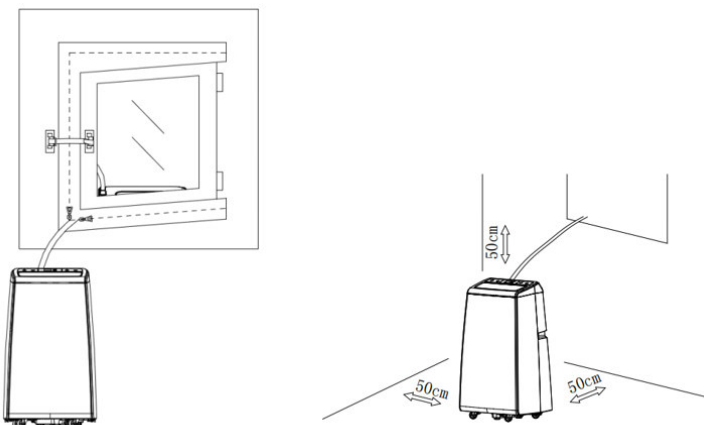


Abb. 4-5: Abstand und Umgebung

4.8 Anschluss des Kondensatschlauchs

Falls die Außeneinheit einen Kondensatschlauch benötigt, diesen direkt an den Wasserablauf anschließen. Hinweis: Im Kühl- oder Entfeuchtungsbetrieb an den Kühlwasserauslass der Außeneinheit anschließen, im Heizbetrieb an den Heizwasserauslass.

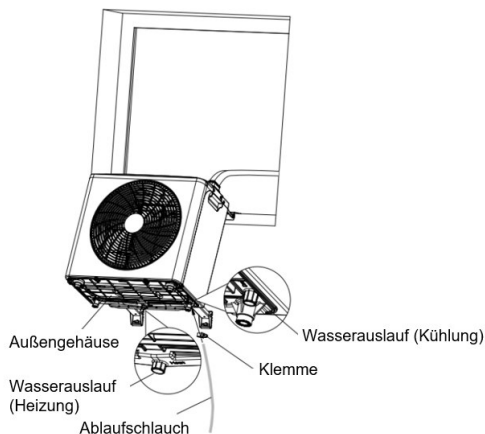


Abb. 4-6: Kondensatabschluss

5 Gerätebeschreibung

Abbildungen in dieser Betriebsanleitung dienen dem grundsätzlichen Verständnis und können von der tatsächlichen Ausführung abweichen.

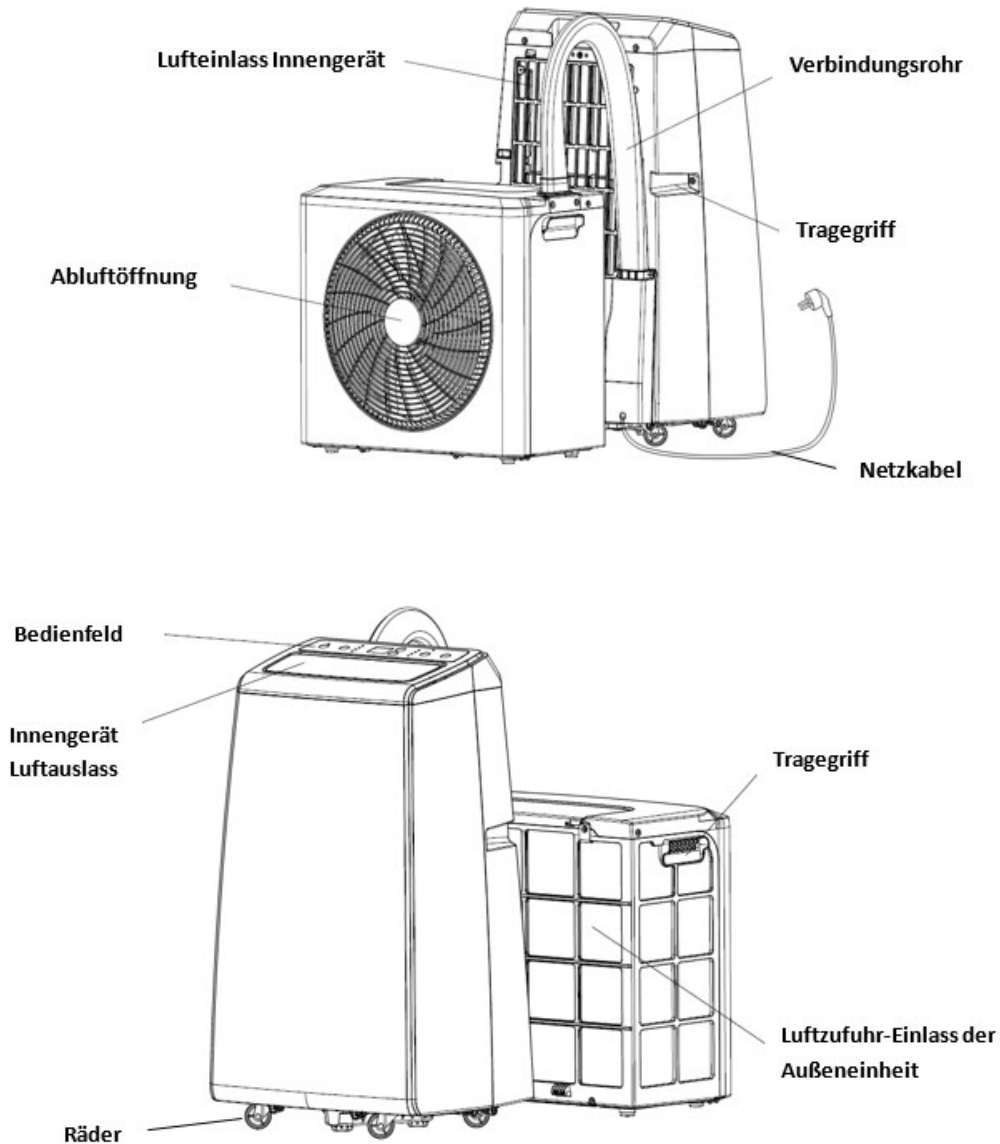


Abb.5-1: Gerätebeschreibung

5.1 Bedienfeld und Fernbedienung

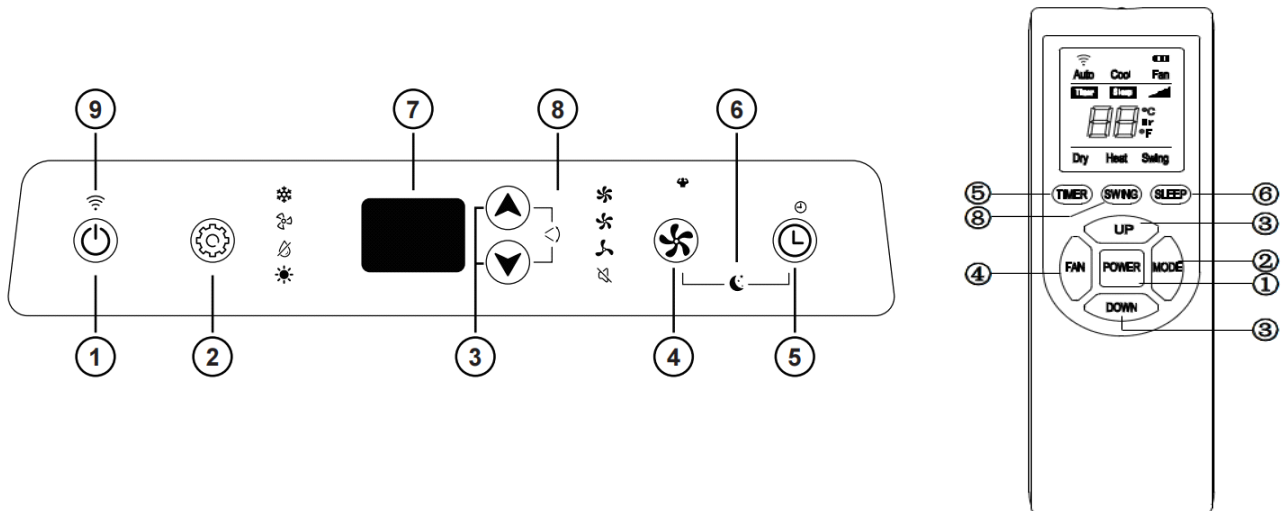


Abb.5-2: Bedienfeld

1. Ein/Aus

Durch Drücken dieser Taste wird das Klimagerät ein- bzw. ausgeschaltet.

2. Betriebsart

Durch Drücken dieser Taste können die Betriebsarten Kühlen, Ventilation, Entfeuchten und Heizen ausgewählt werden.

3. Temperatur-/Zeiteinstellung

Im Kühl- oder Heizbetrieb dient diese Taste zur Erhöhung oder Verringerung der eingestellten Solltemperatur. Im Timerbetrieb wird mit dieser Taste die Ein- oder Ausschaltzeit eingestellt.

4. Ventilatorstufe

Durch Drücken dieser Taste kann zwischen den Ventilatorstufen hohe, mittlere, niedrige, leise sowie starke Ventilatorstufe gewählt werden.

5. Timer

Im ausgeschalteten Zustand dient diese Taste zur Einstellung der zeitgesteuerten Einschaltung. Im eingeschalteten Zustand kann eine zeitgesteuerte Abschaltung eingestellt werden.

6. Sleep-Modus (Kombination Ventilatorstufe + Timer)

Durch gleichzeitiges Drücken dieser Tastenkombination im Kühl- oder Heizbetrieb wird der Sleep-Modus aktiviert.


7. Displayanzeige

In diesem Anzeigefeld werden die eingestellte Temperatur sowie die eingestellte Zeit angezeigt.

8. Schwenkfunktion (Auf/Ab)







Durch Drücken dieser Tastenkombination wird die Schwenkfunktion der Luftaustrittslamellen ein- oder ausgeschaltet.

9. WLAN-Funktion (optional)





Im ausgeschalteten Zustand die Taste „Ventilator“  am Bedienfeld für 3 Sekunden gedrückt halten, um die WLAN-Netzwerkeinstellungen zurückzusetzen oder die WLAN-Verbindung aufzuheben.

6 Betrieb


6.1 Kühlbetrieb

1. Nach dem Einschalten befindet sich das Gerät standardmäßig im Kühlbetrieb oder der Kühlbetrieb wird durch Drücken der Taste „Mode“ ausgewählt, die Kühlbetriebsanzeige leuchtet auf  .
2. Mit der Taste „Auf“ bzw. „Ab“ kann die Solltemperatur im Bereich von 16 °C bis 30 °C eingestellt werden.
3. Die Ventilatorstufe wird über die Taste „Ventilatorstufe“ gewählt und kann auf hohe  , mittlere  , niedrige  , leise  oder starke Ventilatorstufe  eingestellt werden.







6.2 Ventilationsbetrieb

1. Durch Drücken der Taste „Mode“ oder Auswahl des Ventilationsbetriebs über die Fernbedienung wird der Ventilationsbetrieb aktiviert, die entsprechende Anzeige leuchtet auf  .
2. Die Ventilatorstufe kann auf hohe  , mittlere  oder niedrige  Stufe eingestellt werden. Eine Temperatureinstellung ist in diesem Betriebsmodus nicht möglich.





6.3 Entfeuchtungsbetrieb

1. Durch Drücken der Taste „Mode“ oder Auswahl des Entfeuchtungsbetriebs über die Fernbedienung wird der Entfeuchtungsbetrieb aktiviert, die entsprechende Anzeige leuchtet auf  .
2. Im Entfeuchtungsbetrieb ist das Vierwegeventil geschlossen. Der Einstellbereich der Temperatur beträgt 16 °C bis 30 °C.
3. In diesem Betriebsmodus stehen die Funktionen Timer, Schwenkfunktion sowie die Speicherfunktion bei Netzausfall zur Verfügung. Die Ventilatorstufe kann auf niedrige oder leise Stufe eingestellt werden.

6.4 Heizbetrieb

1. Durch Drücken der Taste „Mode“ oder Auswahl des Heizbetriebs über die Fernbedienung wird der Heizbetrieb aktiviert, die entsprechende Anzeige leuchtet auf  .
2. Mit der Taste „Auf“ bzw. „Ab“ kann die Solltemperatur im Bereich von 16 °C bis 30 °C eingestellt werden.
3. Die Ventilatorstufe kann auf hohe  , mittlere  , niedrige  , leise  oder starke Ventilatorstufe  eingestellt werden.

6.5 Sleep-Modus

1. Im eingeschalteten Zustand kann der Sleep-Modus über die Taste „Sleep“ auf der Fernbedienung oder über die Tastenkombination am Bedienfeld ( + ) aktiviert werden.
2. Im Display wird das entsprechende Symbol angezeigt. Der Sleep-Modus ist ausschließlich im Kühl- und Heizbetrieb wirksam  . Der Ventilator arbeitet in dieser Betriebsart mit leiser Ventilatorstufe  . Nach einer gewissen Betriebszeit wird die Solltemperatur im Kühlbetrieb erhöht bzw. im Heizbetrieb verringert.
3. Das Klimagerät schaltet sich im Sleep-Modus nach 8 Stunden automatisch ab.

7 Smart-Home-WLAN-Verbindung

7.1 App installieren

Laden Sie die App „Smart Life“ aus dem Play Store (Android) oder App Store (iOS) herunter.



Scan QR code

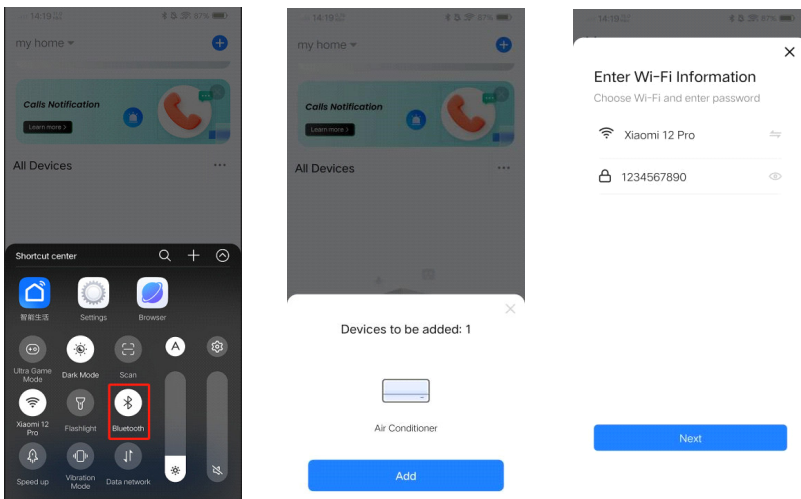
Abb.7-1: QR-Code



7.2 Registrierung

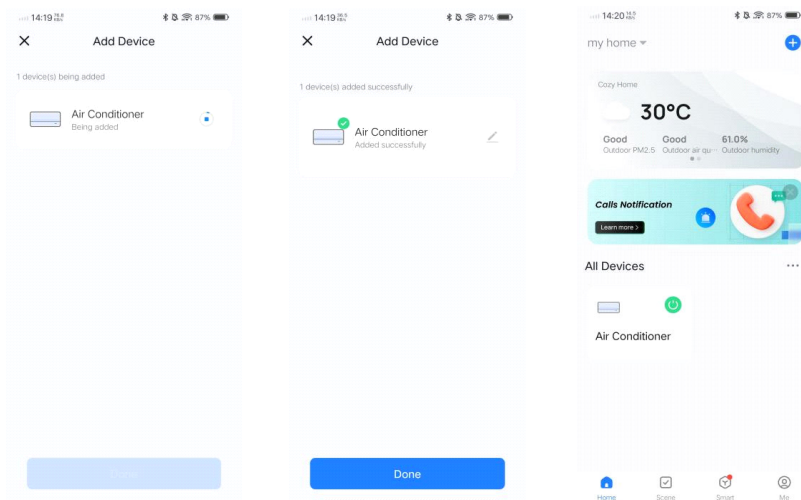
Falls kein Smart-Life-Konto vorhanden ist, registrieren oder mit per SMS erhaltenem Verifizierungscode anmelden.

1. Tippen Sie auf die Registrierungsseite.
2. Das System erkennt automatisch Ihr Land, alternativ Ländercode manuell auswählen.
3. Geben Sie Mobiltelefonnummer oder E-Mail-Adresse ein und tippen auf „Weiter“.
4. Bei Registrierung per Mobiltelefon: Verifizierungscode aus SMS eingeben, Passwort festlegen und auf „Bestätigen“ tippen.

7.3 Verbindung über Bluetooth



1. Sicherstellen, dass das Gerät im Standby-Modus ist und das Smartphone mit einem WLAN-Netzwerk verbunden ist.
2. Taste „Ventilator“  “ am Bedienfeld 3 Sekunden drücken, um den WLAN-Kopplungsmodus zu aktivieren, WLAN-Anzeige  beginnt zu blinken.
3. Bluetooth am Smartphone aktivieren.
4. Gerät wird automatisch als verfügbares Bluetooth-Gerät in der App angezeigt; auf „Hinzufügen“ tippen.
5. WLAN-Zugangsdaten eingeben und auf „Weiter“ tippen (Netzwerk muss 2,4-GHz-Band sein).
6. Nach Abschluss zeigt die App die erfolgreiche Verbindung an.
7. Auf „Fertig“ tippen, um zur Bedienoberfläche des Geräts zu gelangen.



8 Hinweise zum R32 Kühlmittel

8.1 Vor der Inbetriebnahme

- Zur Vermeidung von Schäden das Gerät vor der Inbetriebnahme mindestens 24 Stunden aufrecht lagern.
- Sicherstellen, dass Luftauslass und Lufteinlass nicht blockiert sind.
- Das Gerät nur auf einer waagerechten Fläche betreiben, um Wasseraustritt zu verhindern.

8.2 Warnhinweise

Arbeiten am Kältemittelkreislauf dürfen ausschließlich von Personen durchgeführt werden, die über ein gültiges Zertifikat einer anerkannten Fachorganisation verfügen, welches die sachgerechte und sichere Handhabung von Kältemitteln gemäß branchenspezifischen Vorschriften bestätigt.

- Verpackungsmaterialien sowie Altgeräte sind umweltgerecht zu entsorgen.
- Das Gerät muss in einem gut belüfteten Bereich gelagert werden, dessen Raumgröße den für den Betrieb vorgegebenen Anforderungen entspricht.
- Das Gerät ist so zu lagern, dass mechanische Beschädigungen verhindert werden.
- Für Räume mit verlegten Kältemittelleitungen gilt:
- Rohrleitungen sind auf ein Minimum zu begrenzen.
- Rohrleitungen sind vor mechanischen Beschädigungen zu schützen.
- Bei brennbaren Kältemitteln dürfen Rohrleitungen nicht in unbelüfteten Bereichen installiert werden.
- Nationale Gasvorschriften sind einzuhalten.
- Mechanische Verbindungen müssen für Wartungsarbeiten zugänglich sein.
- Für Geräte mit brennbaren Kältemitteln muss die Mindestgrundfläche des Raumes angegeben sein.
- Lüftungsöffnungen dürfen nicht blockiert werden.
- Wartungsarbeiten dürfen ausschließlich gemäß Herstellervorgaben durchgeführt werden.
- Luftkanäle, die mit dem Gerät verbunden sind, dürfen keine potenziellen Zündquellen enthalten.
- Beim Betrieb eines tragbaren Klimageräts oder Luftentfeuchters kann der Ventilator unter normalen Bedingungen kontinuierlich laufen, um ein Mindestluftvolumen von 100 m³/h sicherzustellen, auch wenn der Kompressor durch den Temperaturregler abgeschaltet ist.
- Gerät nicht durchstechen oder verbrennen.
- Nur vom Hersteller empfohlene Hilfsmittel zum Abtauen oder Reinigen verwenden.
- Keine Bauteile des Kältemittelkreislaufs beschädigen oder öffnen. Kältemittel kann geruchslos sein.
- Gerät so lagern, dass mechanische Defekte vermieden werden.
- Arbeiten am Kältemittelkreislauf dürfen nur von autorisierten Fachkräften durchgeführt werden.
- Reparaturen sind ausschließlich nach Herstellervorgaben durchzuführen.

- Wartungs- und Reparaturarbeiten mit zusätzlichem Personal müssen unter Aufsicht einer Fachkraft für brennbare Kältemittel erfolgen.
- Austretendes Kältemittel trägt zum Klimawandel bei. Dieses Gerät enthält ein Kältemittel mit einem Treibhauspotenzial (GWP) von 675. Ein Austritt von 1 kg dieses Kältemittels entspricht der Klimawirkung von 675 kg CO₂ über einen Zeitraum von 100 Jahren. Eingriffe in den Kältemittelkreislauf dürfen nicht eigenständig durchgeführt werden.
- Sicherungstyp: T 25 A, 250 V AC für Treiberplatine.

8.3 Angaben zum Kältemittel

- Kältemittel R32 entspricht europäischen Umweltvorschriften.
- Das Gerät enthält ca. 640 g Kältemittel R32.
- Das Gerät darf nur in Räumen mit einer Mindestgrundfläche von 4 m² installiert, betrieben und gelagert werden.

8.4 Reparaturhinweise für Geräte mit R32

1. Überprüfung des Arbeitsbereichs

Vor Beginn von Arbeiten an Systemen mit brennbaren Kältemitteln sind Sicherheitsprüfungen durchzuführen, um das Zündrisiko zu minimieren.

2. Arbeitsverfahren

Arbeiten sind unter kontrollierten Bedingungen durchzuführen, um die Bildung entzündlicher Gase oder Dämpfe zu vermeiden.

3. Arbeitsumgebung

Alle beteiligten Personen müssen über Art und Umfang der Arbeiten informiert sein. Arbeiten in engen Räumen sind zu vermeiden.

4. Überprüfung auf Kältemittel

Der Arbeitsbereich ist vor und während der Arbeiten mit geeigneten Lecksuchgeräten zu prüfen. Die Geräte müssen funkenfrei und für das verwendete Kältemittel geeignet sein.

5. Feuerlöscher

Bei Heiarbeiten muss geeignete Löschtechnik vorhanden sein. Pulver- oder CO₂-Feuerlöscher sind bereitzuhalten.

6. Vermeidung von Zündquellen

Zündquellen, einschließlich Rauchen, sind im Arbeitsbereich strikt verboten. Warnhinweise „Rauchen verboten“ sind anzubringen.

7. Belüftung

Vor ffnen des Systems oder Durchführung von Heiarbeiten ist eine ausreichende Belüftung sicherzustellen. Freigesetztes Kältemittel muss sicher abgeführt werden.

8. Kontrolle der Kälteanlage

- Kältemittelfüllmenge muss zur Raumgröße passen.
- Lüftungssysteme dürfen nicht blockiert sein.
- Sekundärkreisläufe sind auf Kältemittel zu prüfen.
- Kennzeichnungen müssen lesbar bleiben.
- Rohrleitungen sind vor Korrosion zu schtzen.

9. Überprüfung elektrischer Komponenten

Vor Arbeiten sind Sicherheitsprüfungen durchzuführen. Bei sicherheitsrelevanten Fehlern darf keine Spannungsversorgung erfolgen.

10. Reparaturen an gekapselten Komponenten

- Vor Arbeiten Spannungsversorgung trennen.
- Bei notwendigem Betrieb unter Spannung ist eine permanente Lecküberwachung erforderlich.
- Gehäuse, Kabel, Dichtungen und Verschraubungen dürfen nicht beschädigt sein.
- Ersatzteile müssen Herstellerspezifikationen entsprechen.
- Silikondichtmittel kann Lecksuchgeräte beeinflussen.

11. Reparatur eigensicherer Bauteile

- Elektrische Grenzwerte dürfen nicht überschritten werden.
- Austausch ausschließlich mit Originalteilen.

12. Verkabelung

- Kabel auf Verschleiß, Korrosion, Druck, Vibration oder Beschädigungen prüfen.

13. Lecksuche bei brennbaren Kältemitteln

- Offene Flammen dürfen nicht verwendet werden.
- Halogen-Lecksuchgeräte sind unzulässig.

14. Zulässige Lecksuchmethoden

- Elektronische Lecksuchgeräte verwenden.
- Geräte müssen kalibriert und zündsicher sein.
- Detektionsmittel mit Chlor sind unzulässig.
- Bei Leckage müssen offene Flammen entfernt werden.
- Vor Lötarbeiten Kältemittel absaugen und mit sauerstofffreiem Stickstoff spülen.

15. Entfernen und Evakuieren

Folgende Schritte sind einzuhalten:

1. Kältemittel absaugen
2. System mit inertem Gas spülen
3. Evakuieren
4. Erneut spülen
5. System öffnen
6. Für Geräte mit brennbaren Kältemitteln ist sauerstofffreier Stickstoff zu verwenden. Druckluft oder Sauerstoff sind unzulässig.

16. Befüllverfahren

- Vermischung verschiedener Kältemittel vermeiden.
- Schläuche möglichst kurz halten.
- Anlage vor Befüllung erden.
- Anlage kennzeichnen.
- Überfüllung vermeiden.
- Druckprüfung und Lecktest durchführen.

17. Außerbetriebnahme

- Fachpersonal muss mit Gerät vertraut sein.
- Kältemittel vollständig zurückgewinnen.
- Elektrische Versorgung sicherstellen.
- Persönliche Schutzausrüstung verwenden.
- Rückgewinnungsgeräte und Zylinder müssen Normen entsprechen.
- Zylinder maximal zu 80% befüllen.
- Maximal zulässigen Druck nicht überschreiten.
- Rückgewonnenes Kältemittel darf nur nach Prüfung wiederverwendet werden.

9 Pflege, Wartung und Instandsetzung


Eine regelmäßige und gewissenhafte Wartung des Klimageräts ist Grundvoraussetzung für eine lange Lebensdauer, für gute Arbeitsbedingungen und eine maximale Produktivität. Sorgen Sie dafür, dass die Wartungsarbeiten regelmäßig durchgeführt werden.

Warnung! Gefahr bei unzureichender Qualifikation von Personen:

Unzureichend qualifizierte Personen können die durch unsachgemäße Reparaturarbeiten an dem Klimagerät entstehenden Risiken für den Anwender nicht einschätzen und setzen sich und andere der Gefahr schwerer Verletzungen aus.



Ziehen Sie bei der Wartung des Geräts unbedingt den Netzstecker aus der Steckdose.

Alle Wartungsarbeiten nur von dafür qualifizierten Personen durchführen lassen. Werden Wartungs- und Reparaturarbeiten durch Personen ausgeführt, die nicht zu diesen Arbeiten autorisiert sind, so erlischt der Garantieanspruch gegenüber .

9.1 Reinigung und Pflege

WARNUNG!

Halten Sie das Klimagerät stets in einem sauberen Zustand. Verwenden Sie für Reinigungsarbeiten niemals scharfe Reinigungsmittel. Diese können zu Beschädigungen oder Zerstörung von Bauteilen führen.



Öffnen Sie das Gehäuse nicht, um die inneren Teile zu reinigen.

Spritzen Sie kein Wasser in das Klimagerät.

- Alle Kunststoffteile und lackierten Oberflächen dürfen nur mit einem weichen, angefeuchteten Tuch und etwas Neutralreiniger gesäubert werden.
- Bitte reinigen Sie den Filter regelmäßig. Wenn sich Staub, Schmutz und andere Fremdkörper auf dem Filter befinden, wird die Luftzufuhr beeinträchtigt, und es kann leicht zu Vereisungen im Wärmetauscher kommen, was zu einem Geräteausfall führt.

Wenn Sie den Filter reinigen, verwenden Sie bitte einen Staubsauger, um den Staub auf dem Filter aufzusaugen, und waschen Sie den Filter dann mit Wasser aus, und setzen Sie ihn wieder ein, wenn er vollständig getrocknet ist.

9.2 Wartung

Prüfungen vor jeder Benutzung

- Kontrollieren Sie bitte die Stromleitung. Wenn sie beschädigt ist, ersetzen Sie sie bitte sofort.
- Prüfen Sie, ob die Schrauben gelockert sind, und ziehen Sie sie gegebenenfalls fest.
- Lufteinlässe und -auslässe auf Verschmutzungen und Fremdkörper prüfen, ggf. reinigen.
- Kondensattank und Ablassschlauch leeren.

9.3 Außenreinigung

- Reinigen Sie das Gerätegehäuse mit einem leicht angefeuchteten Tuch.
- Trocknen Sie das Gerät anschließend mit einem trockenen Tuch.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder Fremdstoffe in das Geräteinnere gelangen.

9.4 Reinigung des Luftfilters

- Entfernen Sie regelmäßig Staub und Verschmutzungen vom Luftfilter.
- Entnehmen Sie den Luftfilter gemäß Geräteabbildung.
- Reinigen Sie den Filter mit Leitungswasser und/oder einem Staubsauger.
- Verwenden Sie kein Wasser mit einer Temperatur über 40 °C.
- Setzen Sie den Filter keiner direkten Sonneneinstrahlung während des Trocknens aus.
- Stellen Sie sicher, dass der Luftfilter vollständig getrocknet ist, bevor er wieder eingesetzt wird.

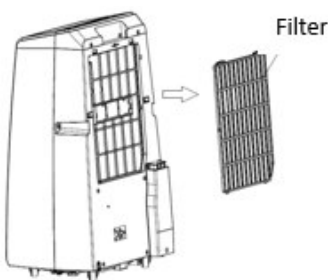


Abb.9-1: Reinigung des Luftfilters

9.5 Kondenswasser

Entfernen Sie den Verschlussstopfen der Kondensatablauföffnung und lassen Sie das Kondenswasser an einer geeigneten Stelle ablaufen.

Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, lagern Sie es geschützt, um das Eindringen von Staub oder Schmutz in Luftöffnungen zu vermeiden.

9.6 Lagerung

1. Entfernen Sie das Gerät vom Aufstellungsort.
2. Entfernen Sie vorhandene Verschlussstopfen und lassen Sie Restkondensat vollständig ablaufen.
3. Lassen Sie das Gerät im Ventilatorbetrieb laufen, um das Geräteinnere zu trocknen.
4. Schalten Sie das Gerät anschließend aus und ziehen Sie den Netzstecker.
5. Reinigen Sie den Luftfilter und setzen Sie ihn wieder ein.
6. Entfernen Sie vorhandene Montage- oder Halterungselemente und befestigen Sie diese entsprechend der vorgesehenen Transport- oder Lagerposition.
7. Lagern Sie das Gerät an einem kühlen, trockenen und staubgeschützten Ort.
8. Es wird empfohlen, das Gerät für die Lagerung wieder in der Originalverpackung aufzubewahren.

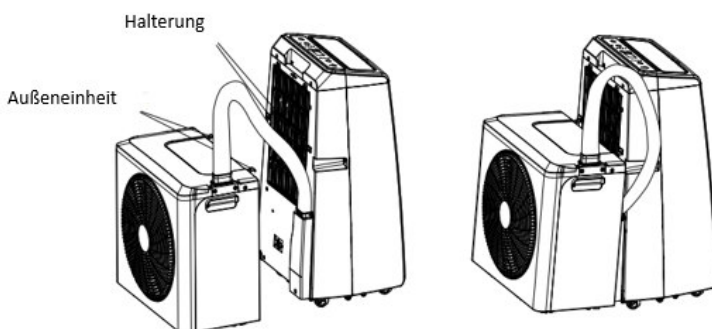


Abb.9-2: Lagerung

10 Störungstabelle

Störung	Mögliche Ursache	Behebung
Die Klimaanlage funktioniert nicht.	Es liegt kein Strom an.	Überprüfen Sie, ob das Gerät eingesteckt ist und die Steckdose funktioniert.
	Die Umgebungstemperatur ist zu niedrig oder zu hoch.	Verwenden Sie das Gerät nur bei einer Raumtemperatur zwischen -5 und 35°C.
	Im Kühlmodus ist die Raumtemperatur niedriger als die gewünschte Temperatur. Im Heizmodus ist die Raumtemperatur höher als die gewünschte Temperatur.	Stellen Sie die gewünschte Raumtemperatur ein.
	Im Trockenmodus ist die Umgebungstemperatur zu niedrig.	Stellen Sie sicher, dass die Raumtemperatur im Trockenmodus über 17°C liegt.
Die Kühl- oder Heizleistung ist schlecht.	Türen oder Fenster sind offen. Es befinden sich zu viele Personen im Raum.	Schließen Sie Türen und Fenster und erhöhen Sie die Leistung der Klimaanlage.
	Der Filter ist verschmutzt.	Reinigen oder ersetzen Sie den Filter.
	Der Lufteinlass oder -auslass ist blockiert.	Beseitigen Sie Hindernisse und stellen Sie sicher, dass das Gerät gemäß den Anweisungen in der Betriebsanleitung montiert ist.
Die Klimaanlage ist undicht.	Das Gerät ist nicht gerade montiert.	Prüfen Sie mit einer Wasserwaage, ob das Gerät waagrecht steht. Wenn nicht, entfernen Sie es von der Wand und richten Sie die Halterung an der Wand gerade aus.
	Das Abflussrohr ist verstopft.	Prüfen Sie das Abflussrohr, um sicherzustellen, dass es nicht blockiert oder verengt ist.
Der Kompressor funktioniert nicht.	Die Überhitzungsschutzfunktion ist aktiviert.	Warten Sie 3 Minuten, bis die Temperatur gesunken ist und starten Sie dann das Gerät neu.
Die Fernbedienung funktioniert nicht.	Die Fernbedienung ist nicht in der Reichweite des Empfängers.	Gehen Sie näher mit der Fernbedienung an das Klimagerät heran.
	Die Batterie der Fernbedienung ist leer beziehungsweise schwach.	Ersetzen Sie die Batterien.

11 Error Codes

Nr.	Ursache	Code
1	Fehler am Kompressortreiber (IPM)	F1
2	PFC/IPM-Fehler	F2
3	Abnormaler Kompressorstart	F3
4	Kompressorbetriebsfehler (Druck außerhalb des Sollbereichs)	F4
5	Fehler im Positionsdetektionskreis	F5
6	Kommunikationsfehler zwischen Hauptplatine und Treiberplatine	F6
7	Fehler am Sensor der Außeneinheit (Außenpanel) (reserviert)	F7
8	Fehler am Rückluftsensor (reserviert)	F8
9	Überstromschutz des Phasenstroms	FA
10	Fehler an der Außenelektronik	FE
11	Fehler am Abluftsensor	E0
12	Fehler am Innentemperatursensor	E1
13	Fehler am Sensor des Innenwärmetauschers	E2
14	Rückmeldung des DC-Lüfters der Inneneinheit fehlerhaft	E3
15	Kommunikationsfehler zwischen Innen- und Außeneinheit	E4
16	Rückmeldung der Wasserpumpe fehlerhaft	E5
17	Fehler am Außentemperatursensor (reserviert)	E6
18	Fehler am Gleichstromlüfter der Außeneinheit	E7
19	Rückmeldung des Kühlgebläses fehlerhaft	E8
20	Fehler an der Innenplatine	EE
21	Hochtemperaturschutz am oberen Teil des Kompressors	P1
22	Gleichstromzwischenkreis – Über- oder Unterspannungsschutz	P2
23	Schutz gegen zu hohe oder zu niedrige Wechselspannung am Netzanschluss	P3
24	Überstromschutz des Wechselstroms	P4
25	Über- und Unterspannungsschutz AC	P5
26	Überlastschutz des Innenwärmetauschers	P6
27	Frostschutz des Innenwärmetauschers	P7
28	Fehler bei Null-Durchgangserkennung der Inneneinheit	P8
29	Schutz bei abnormaler Temperatur des Rückluftensors	PA
30	Überlastschutz der Außenwärmetauscher (reserviert)	PC
31	Fehlerhafte Kältemittelzirkulation	PE
32	Schutz bei Ablufttemperatur	PH

12 Ersatzteile

Verletzungsgefahr durch Verwendung falscher Ersatzteile!

Durch Verwendung falscher oder fehlerhafter Ersatzteile können Gefahren für den Bediener entstehen sowie Beschädigungen und Fehlfunktionen verursacht werden.



Die Firma Stürmer Maschinen GmbH übernimmt keine Haftung und Garantie für Schäden und Betriebsstörungen als Folge der Nichtbeachtung dieser Betriebsanleitung. Verwenden Sie für die Reparaturen nur einwandfreies und geeignetes Werkzeug, Original-Ersatzteile oder von der Firma Stürmer Maschinen GmbH ausdrücklich freigegebene Serienteile.

Bei Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile erlischt die Herstellergarantie.

Informationen über den technischen Kundendienst

Reparaturen, die unter die Gewährleistung fallen, dürfen ausschließlich von Servicetechnikern durchgeführt werden, die von uns dazu autorisiert sind. Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile.

12.1 Ersatzteilbestellung

Die Ersatzteile können über den Fachhändler bezogen werden.

Senden Sie eine Kopie der Ersatzteilzeichnung mit den gekennzeichneten Bauteilen an den Fachhändler und geben Sie folgendes an:

- Artikelnummer
- Gerätebezeichnung
- Herstellungsdatum
- Positionsnummern der Bauteile und ggf. zugehörige Ersatzteilzeichnungsnummer
- Menge
- Gewünschte Versandart (Post, Fracht, See, Luft, Express)
- Versandadresse

Ersatzteilbestellungen ohne oben angegebene Angaben können nicht berücksichtigt werden. Bei fehlender Angabe über die Versandart erfolgt der Versand nach Ermessen des Lieferanten.

Angaben zum Gerätetyp, Artikelnummer und Baujahr finden Sie auf dem Typenschild, welches an dem Klimagerät angebracht ist.

- Modellbezeichnung PAC S 3500 H
- Artikelnummer 6551205
- Zeichnungsnummer
- Positionsnummer

Die Artikelnummer Ihres Klimageräts:

- PAC S 3500 H 6551205

12.2 Ersatzteilzeichnungen

Ersatzteilzeichnung 1 PAC S 3500 H

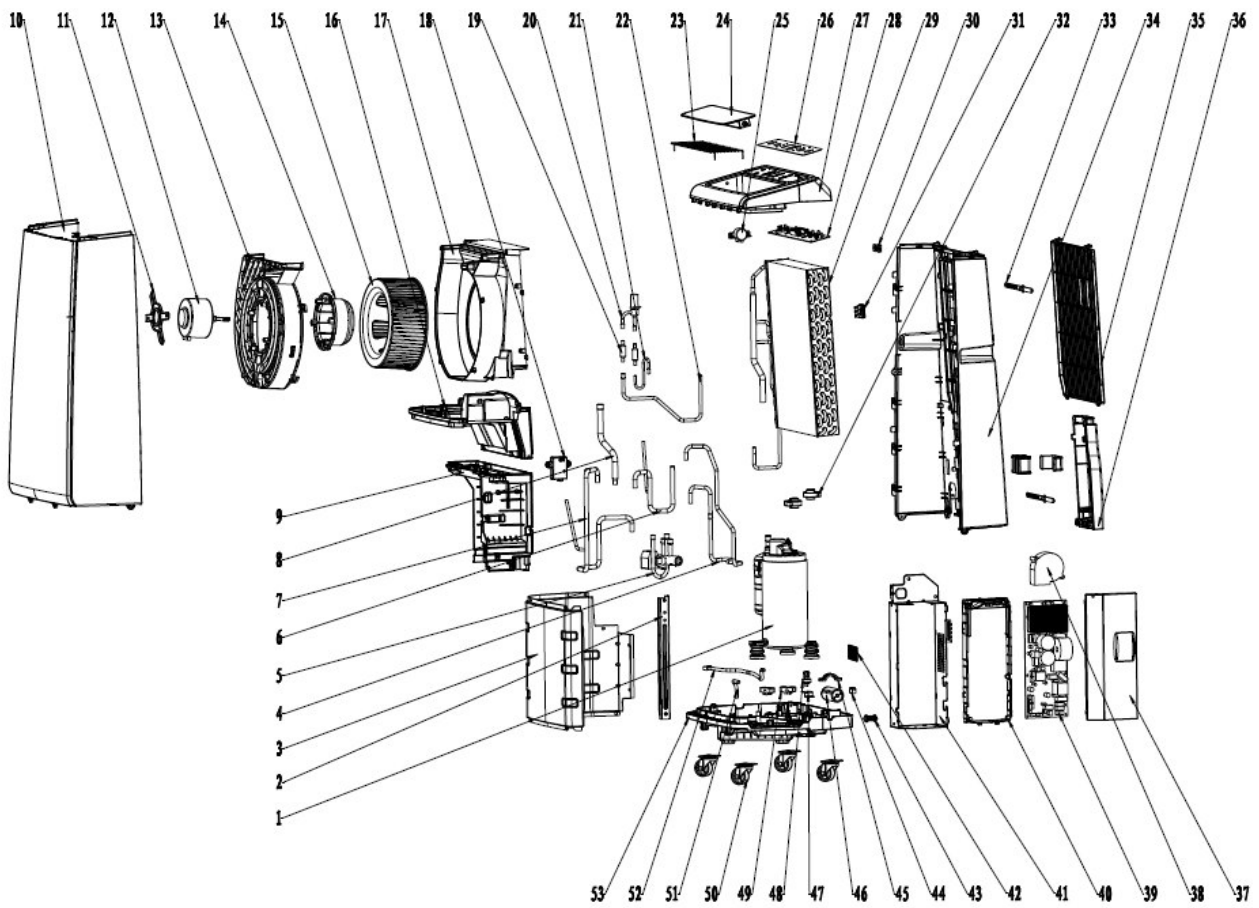


Abb. 12-1: Ersatzteilzeichnung 1 PAC S 3500 H

Ersatzteilzeichnung 2 PAC S 3500 H

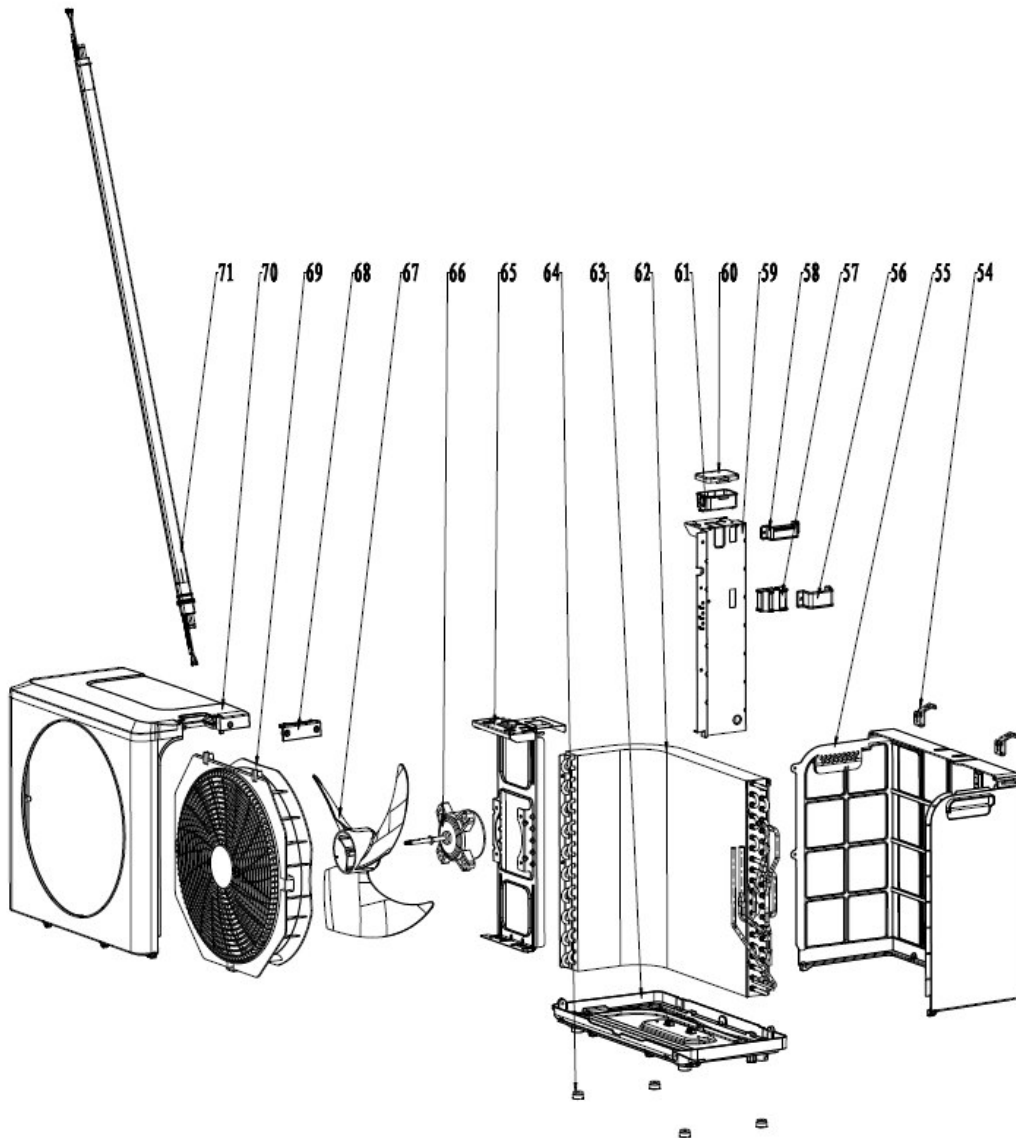


Abb. 12-2: Ersatzteilzeichnung 2 PAC S 3500 H

13 Schaltpläne

Schaltplan 1: PAC S 3500 H

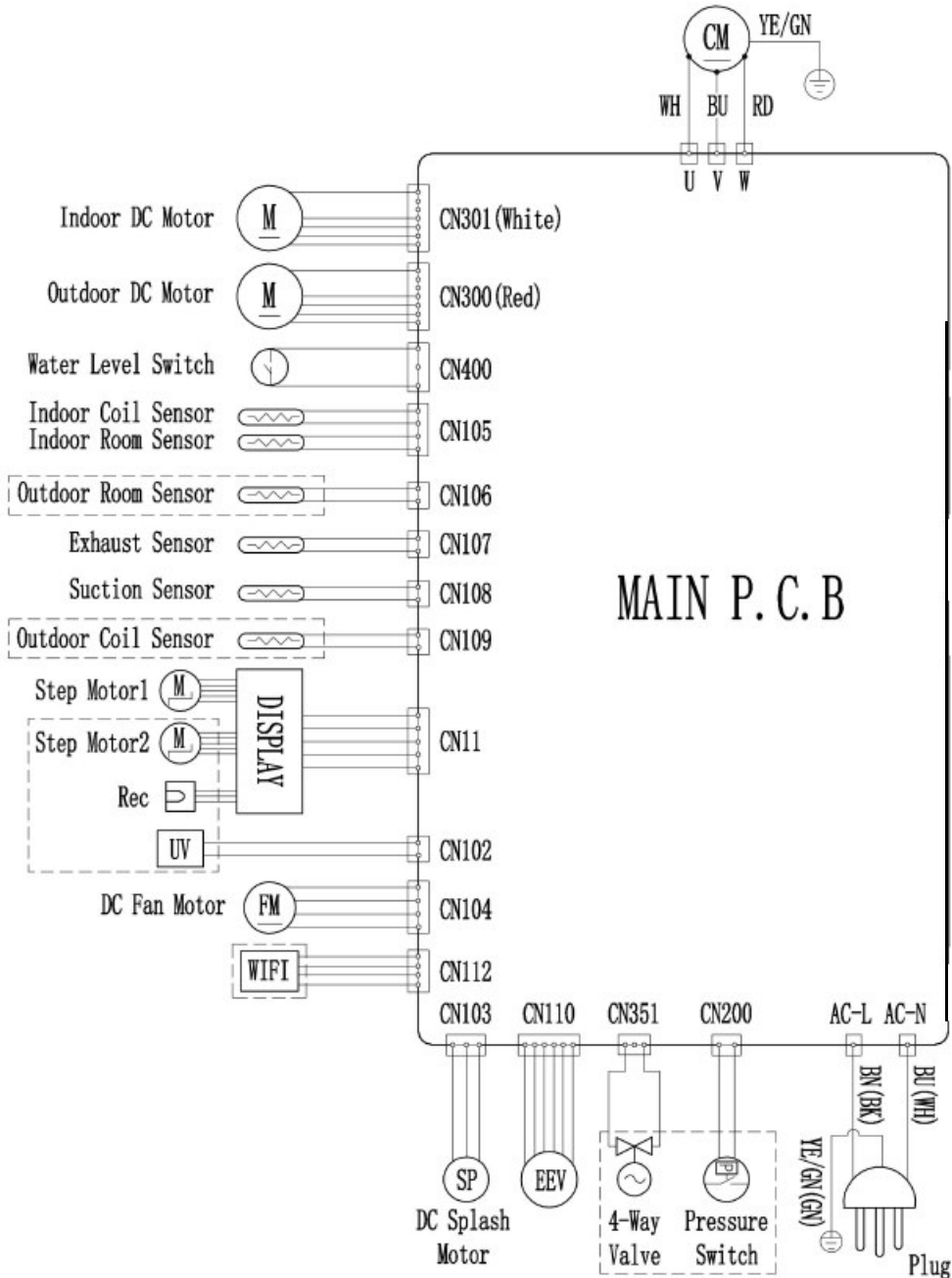



Abb. 13-1: Schaltplan PAC S 3500 H

14 EU-Konformitätserklärung

Nach Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU Anhang IV

Hersteller / Inverkehrbringer: Stürmer Maschinen GmbH
Dr.-Robert-Pfleger-Str. 26
D-96103 Hallstadt

Produktgruppe:  Unicraft® Werkstatttechnik

Typenbezeichnung: Klimagerät Artikelnummer

Produktbezeichnung: * PAC S 3500 H 6551205

Seriennummer: * _____

Baujahr: * 20_____

* füllen Sie diese Felder anhand der Angaben auf dem Typenschild aus

allen einschlägigen Bestimmungen der oben genannten Richtlinie sowie der weiteren angewandten Normen – einschließlich deren zum Zeitpunkt der Erklärung geltenden Änderungen entspricht.

Mitgeltende EU-Verordnungen:	1907/2006/EU	REACH-Verordnung
Mitgeltende EU-Richtlinien:	2014/53/EU	RED- Richtlinie
	2014/30/EU	EMV-Richtlinie
	2011/65/EU	RoHS- Richtlinie
	2015/863/EU	RoHS-Ergänzung
	2017/2102/EU	RoHS-Ergänzung
	2009/125/EC	ERP- Richtlinie

EN 60335-2-40:2003 + A11:2004 + A12:2005 + A1:2006 + Cor.:2006 + A2:2009 + Cor.:2010 + A13:2012 + A13:2012/AC:2013 Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 2-40: Besondere Anforderungen für elektrisch betriebene Wärmepumpen, Klimageräte und Raumluft-Entfeuchter

EN 60335-1:2012 + AC:2014 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A2:2019 + A14:2019 + A15:2021 + A16:2023
EN 62233:2008 Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 1: Allgemeine Anforderungen

Verfahren zur Messung der elektromagnetischen Felder von Haushaltsgeräten und ähnlichen Elektrogeräten im Hinblick auf die Sicherheit von Personen in elektromagnetischen Feldern

EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021 + A2:2021/AC:2022 Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Teil 3-3: Grenzwerte - Begrenzung von Spannungsänderungen, Spannungsschwankungen und Flicker in öffentlichen Niederspannungs-Versorgungsnetzen für Geräte mit einem Bemessungsstrom ≤ 16 A je Leiter, die keiner Sonderanschlussbedingung unterliegen

EN IEC 55014-1:2021 Elektromagnetische Verträglichkeit - Anforderungen an Haushaltgeräte, Elektrowerkzeuge und ähnliche Elektrogeräte - Teil 1: Störaussendung

EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021 Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Teil 3-2: Grenzwerte - Grenzwerte für Oberschwingungsströme (Geräte-Eingangstrom ≤ 16 A je Leiter)

EN IEC 55014-2:2021 Elektromagnetische Verträglichkeit - Anforderungen an Haushaltgeräte, Elektrowerkzeuge und ähnliche Elektrogeräte - Teil 2: Störfestigkeit - Produktfamiliennorm

EN 301 489-1 V2.2.3 Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Standard für Funkeinrichtungen und -dienste - Teil 1: Gemeinsame technische Anforderungen - Harmonisierte Norm für die elektromagnetische Verträglichkeit

EN 301 489-17 V3.3.1 Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Norm für Funkeinrichtungen und -dienste - Teil 17: Spezifische Bedingungen für Breitbanddatenübertragungssysteme - Harmonisierte Norm für die elektromagnetische Verträglichkeit

EN 300 328 V2.2.2 Breitband-Übertragungssysteme - Datenübertragungsgeräte zum Betrieb im 2,4-GHz-Band - Harmonisierte Norm zur Nutzung von Funkfrequenzen

EN IEC 62311:2020 Bewertung von elektrischen und elektronischen Einrichtungen in Bezug auf Begrenzungen der Exposition von Personen in elektromagnetischen Feldern

Name und Anschrift der Person, die bevollmächtigt ist, die technischen Unterlagen zusammenzustellen:
Kilian Stürmer, Stürmer Maschinen GmbH, Dr.-Robert-Pfleger-Str. 26, D-96103 Hallstadt



Kilian Stürmer (Geschäftsführer)
Hallstadt, den 10.02.2026



15 Anhang

15.1 Urheberrecht

Die Inhalte dieser Anleitung sind urheberrechtlich geschützt und alleiniges Eigentum der Firma Stürmer Maschinen GmbH. Ihre Verwendung ist im Rahmen der Nutzung des Klimageräts zulässig.

Eine darüber hinausgehende Verwendung ist ohne schriftliche Genehmigung des Herstellers nicht gestattet.

Weitergabe sowie Vervielfältigung dieses Dokuments, Verwertung und Mitteilung seines Inhalts sind verboten, soweit nicht ausdrücklich gestattet.

Zu widerhandlungen verpflichten zu Schadenersatz.

Wir melden zum Schutz unserer Produkte Marken-, Patent- und Designrechte an, sofern dies im Einzelfall möglich ist.

Wir widersetzen uns mit Nachdruck jeder Verletzung unseres geistigen Eigentums.

Technische Änderungen jederzeit vorbehalten.

15.2 Haftungsbeschränkung

Alle Angaben und Hinweise in der Betriebsanleitung wurden unter Berücksichtigung der geltenden Normen und Vorschriften, des Stands der Technik sowie unserer langjährigen Erkenntnisse und Erfahrungen zusammengestellt.

In folgenden Fällen übernimmt die Firma Stürmer Maschinen GmbH für Schäden keine Haftung:

- Nichtbeachtung der Betriebsanleitung,
- Nicht bestimmungsgemäße Verwendung,
- Einsatz von nicht sach- und fachkundigem Personal,
- Eigenmächtige Umbauten oder Veränderungen,
- Technische Veränderungen,
- Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile.

Der tatsächliche Lieferumfang kann bei Sonderausführungen, bei Inanspruchnahme zusätzlicher Bestelloptionen oder aufgrund neuester technischer Änderungen von den hier beschriebenen Erläuterungen und Darstellungen abweichen.

Es gelten die im Liefervertrag vereinbarten Verpflichtungen, die allgemeinen Geschäftsbedingungen sowie die Lieferbedingungen des Herstellers und die zum Zeitpunkt des Vertragsabschlusses gültigen gesetzlichen Regelungen.

15.3 Lagerung

ACHTUNG!

Bei falscher und unsachgemäßer Lagerung können Komponenten des Klimageräts beschädigt und zerstört werden.



Lagern Sie die verpackten oder bereits ausgepackten Teile nur unter den vorgesehenen Umgebungsbedingungen.

Fragen Sie bei Ihrem Fachhändler an, falls das Gerät und Zubehörteile länger als drei Monate und unter anderen als den vorgeschriebenen Umgebungsbedingungen gelagert werden müssen.

15.4 Entsorgungshinweis / Wiederverwertungsmöglichkeiten:

Bitte werfen Sie die Verpackung und später das ausgediente Produkt nicht einfach in die Umwelt, sondern entsorgen Sie beides fachgerecht gemäß der von Ihrer Stadt-/Gemeindeverwaltung oder vom zuständigen Entsorgungsunternehmen aufgestellten Richtlinien.

15.4.1 Außer Betrieb nehmen

VORSICHT!

Ausgediente Produkte sind sofort fachgerecht außer Betrieb zu nehmen, um einen späteren Missbrauch und die Gefährdung der Umwelt oder von Personen zu vermeiden.



- Entnehmen Sie, sofern vorhanden, Batterien und Akkus.
- Demontieren Sie das Gerät gegebenenfalls in handhabbare und verwertbare Baugruppen und Bestandteile.
- Führen Sie die Gerätekomponenten den dafür vorgesehenen Entsorgungswegen zu.

15.4.2 Entsorgung der Neugeräte-Verpackung

Alle verwendeten Verpackungsmaterialien und Packhilfsmittel des Klimageräts sind recyclingfähig und müssen grundsätzlich der stofflichen Wiederverwertung zugeführt werden.

Das Verpackungsholz, falls vorhanden, kann einer Entsorgung oder Wiederverwertung zugeführt werden.

Verpackungsbestandteile aus Karton können zerkleinert zur Altpapiersammlung gegeben werden.

Die Folien sind aus Polyethylen (PE) oder die Polsterteile aus Polystyrol (PS). Diese Stoffe können nach Aufarbeitung wiederverwendet werden, wenn Sie an eine Wertstoffsammelstelle oder an das für Sie zuständige Entsorgungsunternehmen weitergegeben werden.

Geben Sie das Verpackungsmaterial nur sortenrein weiter, damit es direkt der Wiederverwendung zugeführt werden kann.

15.4.3 Entsorgung von Schmierstoffen

Achten Sie bitte unbedingt auf eine umweltgerechte Entsorgung der verwendeten Kühl- und Schmiermittel. Beachten Sie die Entsorgungshinweise Ihrer kommunalen Entsorgungsbetriebe. Die Entsorgungshinweise für die verwendeten Schmierstoffe stellt der Schmierstoffhersteller zur Verfügung. Gegebenenfalls nach den produktspezifischen Datenblättern fragen.

15.4.4 Entsorgung des Altgerätes

INFORMATION

Tragen Sie bitte in Ihrem und im Interesse der Umwelt dafür Sorge, dass alle Bestandteile des Gerätes nur über die vorgesehenen und zugelassenen Wege entsorgt werden.



Beachten Sie bitte, dass elektrische Geräte eine Vielzahl wiederverwertbarer Materialien sowie umweltschädliche Komponenten enthalten. Tragen Sie dazu bei, dass diese Bestandteile getrennt und fachgerecht entsorgt werden. Im Zweifelsfall wenden Sie sich bitte an ihre kommunale Abfallentsorgung. Für die Aufbereitung ist gegebenenfalls auf die Hilfe eines spezialisierten Entsorgungsbetriebs zurückzugreifen.

15.4.5 Entsorgung der elektrischen und elektronischen Komponenten

Bitte sorgen Sie für eine fachgerechte, den gesetzlichen Vorschriften entsprechende Entsorgung der Elektrobauteile.

Das Gerät enthält elektrische und elektronische Komponenten und darf nicht als Haushaltsmüll entsorgt werden. Gemäß Europäischer Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und die Umsetzung in nationales Recht, müssen verbrauchte Elektrowerkzeuge und Elektrische Geräte und Maschinen getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Als Betreiber sollten Sie Informationen über das autorisierte Sammel- bzw. Entsorgungssystem einholen, das für Sie gültig ist.

Bitte sorgen Sie für eine fachgerechte, den gesetzlichen Vorschriften entsprechende Entsorgung der Batterien und/oder der Akkus. Bitte werfen Sie nur entladene Akkus in die Sammelboxen beim Handel oder den kommunalen Entsorgungsbetrieben.

15.5 Entsorgung über kommunale Sammelstellen

Entsorgung von gebrauchten, elektrischen und elektronischen Geräten
(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte).



Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss.

Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsche Entsorgung gefährdet. Materialrecycling hilft den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

16 Produktbeobachtung

Wir sind verpflichtet, unsere Produkte auch nach der Auslieferung zu beobachten.

Bitte teilen Sie uns alles mit, was für uns von Interesse ist:

- Veränderte Einstelldaten.
- Erfahrungen mit dem Klimagerät, die für andere Benutzer wichtig sind.
- Wiederkehrende Störungen.

Stürmer Maschinen GmbH
Dr.-Robert-Pfleger-Str. 26
D-96103 Hallstadt

Fax: (+49)0951 96555-55
E-Mail: info@unicraft.de



stürmer
WELT DER
MASCHINEN

Stürmer Maschinen GmbH
Dr.-Robert-Pfleger-Straße 26
D-96103 Hallstadt
+49 951 96 555 - 0
info@stuermer-maschinen.de
www.stuermer-maschinen.de



www.stma.de/youtube-de



www.facebook.com/stuermer.maschinen.gmbh



www.xing.com/companies/stürmermaschinen.gmbh



www.linkedin.com/company/8690471